



Foras na Gaeilge

Scéim na nImeachtaí Óige 2018/19

Critéir na Scéime agus Treoirínte le haghaidh an fhoirm iarratais a chomhlánú

Youth Events Scheme 2018/19

Scheme Criteria and Guidelines for completing the application form

Spríodhata le haghaidh iarratas: 12.00pm, Dé hAoine an 20 Aibreán 2018
Deadline for applications: 12.00pm, Friday 20 April 2018

Treoirlínte d'Iarratasóirí

Scéim na nImeachtaí Óige 2018/19

Cuireann na treoirlínte seo eolas ar fáil faoi Scéim na gCampaí Samhraidh.

Cuideoidh siad leat:

- cinneadh a dhéanamh an bhfuil d'eagraíocht cáilithe le cur isteach ar mhaoiniú faoin scéim seo,
- campa a fhorbairt a luíonn leis na treoirlínte agus a chomhlíonann critéir na scéime seo,
- iarratas a ullmhú ina bhfuil an t-eolas go léir atá de dhíth.

Léigh go cúramach iad, le do thoil, sula dtabharfaidh tú faoin iarratas a chomhlánú. Tá roinnt leasuithe déanta sa scéim i mbliana.

1. Mar gheall ar Fhoras na Gaeilge

Is comhlacht forfheidhmithe Thuaidh/Theas é Foras na Gaeilge agus baineann a ról le húsáid na Gaeilge a éascú agus a spreagadh sa saol poiblí agus sa saol príobháideach i bPoblacht na hÉireann, agus i dTuaisceart Éireann mar a mbíonn éileamh cuí ann.

Reáchtálann Foras na Gaeilge scéimeanna éagsúla deontais. Bíonn

Guidelines for Applicants

Youth Events Scheme 2018/19

These guidelines provide information on the Summer Camp Scheme.

They will help you to:

- decide whether your organisation is eligible to apply for funding under this scheme,
- develop a camp which adheres to the guidelines and fulfils the criteria of this scheme,
- prepare an application which contains all the information needed.

Please read them carefully before completing the application form. There are some changes to the scheme this year.

1. About Foras na Gaeilge

Foras na Gaeilge is a North/South implementation body and its role is facilitating and encouraging the use of Irish in public and private life in the Republic of Ireland, and in Northern Ireland where there is appropriate demand.

Foras na Gaeilge runs various grant schemes. These schemes have

spriocanna, cuspóirí agus critéir éagsúla ag na scéimeanna seo. Tá tosaíochtaí maoinithe chomh maith le spriocanna agus targaidí socraithe ag Bord Fhoras na Gaeilge. Is féidir tuilleadh faoi seo a léamh in Aguisín 1.

2. Mar gheall ar an Scéim seo

Tá maoiniú á chur ar fáil ag Foras na Gaeilge do shraith d'Imeachtaí Óige (ar a laghad 12 sheisiún i ngach sraith) oiriúnacha trí Ghaeilge don aos óg (3-18 mbliana d'aois) taobh amuigh den Ghaeltacht:

- a bhfuil sé mar aidhm acu an Ghaeilge a threisiú trí mheascán d'imeachtaí;
- nach imeachtaí cónaithe iad;
- a bheidh á reáchtáil idir an 1 Meán Fómhair 2018 agus an 30 Meitheamh 2019;
- nach féilte, comórtais, nó imeachtaí aon lae amháin iad

Is le hairgead poiblí a bhronntar deontais, agus tá dualgais reachtúla ar Fhoras na Gaeilge chun luach ar airgead gach tionscadail mhaoinithe a dheimhniú.

Molann Foras na Gaeilge d'iartrasóirí cómhaoiniú a lorg le haghaidh

different targets, objectives and criteria. The Board of Foras na Gaeilge has set funding priorities as well as goals and targets. You can read more information on this in Appendix 1

2. About this Scheme

Foras na Gaeilge is providing funding for appropriate Youth Events programmes (which must contain a minimum of 12 sessions) through Irish for young people (3 to 18 years of age):

- which aim to strengthen the Irish language through a mix of activities;
- that are not residential events;
- which will run between 1 September 2018 and 30 June 2019;
- applications for festivals, competitions or one day events will not be accepted

Grants are provided out of public funding, and Foras na Gaeilge has statutory duties to ensure value for money for all funded projects.

Foras na Gaeilge recommends applicants to seek joint funding for projects,

tionscadal, nuair is cuí, agus comhoibriú le heagraíochtaí eile leis an luach is fearr a fháil ó dheontas Foras na Gaeilge.

Cuirimid fáilte faoi leith roimh iarratais ó eagraíochtaí atá lonnaithe i gceantair aitheanta i straitéisí agus/nó i reachtaíocht Rialtais.

3. An féidir linne cur isteach air?

Le bheith incháilithe le cur isteach ar an scéim seo caithfidh d'eagraíocht a bheith in ann na critéir cháilitheacha seo a leanas a chomhlíonadh;

1. Ní ceanneagraíocht de chuid Foras na Gaeilge sibh.
2. Níl na himeachtaí á maoiniú cheana ag eagraíocht eile stáit ach amháin sa chás go bhfuil comhthuiscint maoinithe aontaithe roimh ré.
3. Beidh na himeachtaí ag feidhmiú lasmuigh den Ghaeltacht oifigiúil.
4. Tá an scéim seo teoranta d'iarratais ar mhaoiniú faoi bhun €5,000/£3,500 do shraith imeachtaí trí mhéan na Gaeilge lasmuigh d'am scoile.
5. Ní mór sraith imeachtaí feiliúnacha a chuirfidh le deiseanna úsáide na Gaeilge do dhaoine óga a bheith á reáchtáil idir an 1

when appropriate, and to cooperate with other organisations in order to achieve the best value from the Foras na Gaeilge grant.

We particularly welcome applications from organisations located in areas recognised in Government strategies or legislation.

3. Can we apply?

To be eligible to apply for this scheme an organisation must be able to fulfil the following qualifying criteria;

1. The organisation is not one of Foras na Gaeilge's Lead Organisations.
2. The programme is not already funded by another state body except in the case a previously agreed funding joint understanding.
3. The activities will be operating outside of the official Gaeltacht.
4. This scheme is limited to applications for funding under €5,000/£3,500 for a programme of events through the medium of Irish outside of school time.
5. Suitable programme of additional events that will provide young people with opportunities for using the Irish language should be run between 1 September 2018 and 30 June 2019.

Meán Fomhair 2018 agus an 30 Meitheamh 2019.

6. Faoin scéim seo, ní ghlacfar le hiarratais d'imeachtaí cónaithe, do chomórtais, d'imeachtaí aon lae amháin ná d'imeachtaí nach dtugann deis cur le húsáid na Gaeilge.
7. Tá an t-iarratasóir sásta comhoibriú le Foras na Gaeilge maidir le monatóireacht agus le riaradh na himeachta
8. Is í an Ghaeilge teanga na n-imeachtaí
9. Deimhníonn an eagraíocht, chun sástacht Fhoras na Gaeilge, go bhfuil ardchumas Gaeilge ag gach ball foirne agus teagascóir seachtrach a bheidh ag plé leis na daoine óga sna himeachtaí.
10. Deimhníonn an eagraíocht, chun sástacht Fhoras na Gaeilge, go ndéanfar cinnte roimh ré (trí agallamh más gá) go bhfuil go leor Gaeilge ag gach duine óg chun páirt a ghlacadh sna himeachtaí.
11. Beidh gach duine óg a bheidh ag freastal ar na himeachtaí idir 3 bliana agus 18 mbliana d'aois ar an 30 Lúnasa 2018.
12. Is féidir a dheimhniú, chun sástacht Fhoras na Gaeilge, gur féidir imeachtaí Óige fiúntacha proifisiúnta a eagrú, go bhfuil dóthain áiseanna feiliúnacha (amuigh agus istigh) ar fáil do na himeachtaí agus go reáchtálfar imeachtaí uile ar ardchaighdeán.
13. Is féidir a léiriú, chun shástacht Fhoras na Gaeilge, go bhfuil

6. Under this scheme applications for funding for residential events, summer camps, festivals, competitions, one day events or activities which do not provide opportunities to increase the use of Irish shall not be accepted.
7. The applicant is happy to cooperate with Foras na Gaeilge as regards monitoring and administration of the activities.
8. The language of the programme is Irish.
9. The organisation confirms, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that all staff members and external tutors dealing with the young people in Irish during the activities have a high level of proficiency in Irish.
10. The organisation confirms, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that it will be ensured beforehand (by interview if necessary) that each young person has enough Irish to take part in the activities.
11. All the young people attending the activities will be between 3 and 18 years of age on the 30th of August 2018.
12. It can be confirmed, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that worthwhile, professional activities can be organised, that there are sufficient suitable facilities (outdoors and indoors) available for the programme and that all the activities of the scheme will be run to a high standard.
13. It can be demonstrated, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that the organisation has a proper structure and management to run the

- cumas agus struchtúr ceart bainistíochta ag an eagraíocht leis na himeachtaí a reáchtáil.
14. Tá cuntas bainc ann, in ainm na heagraíochta, atá faoi stiúir coiste nó boird. Tabhair faoi deara gurb é seo an t-ainm a scríobhfar ar seic má éiríonn le d'iarratas.
 15. Is féidir a dheimhniú, chun sástacht Fhoras na Gaeilge, go bhfuil árachas dliteanais phoiblí ag an eagraíocht chun éilimh suas le €1,500,000/£1,000,000 a sheasamh i leith na n-ionad ina reáchtálfar na himeachtaí. Beidh alt sa pholasáí árachais sin ina ndearbhófar go ndéanfaidh an t-iarratasóir, lucht a eagraithe, a ghníomhairí agus a sheirbhísigh, Foras na Gaeilge, a sheirbhísigh agus a ghníomhairí a shlánú agus a choimeád slán in aghaidh gach uile ghnímh, gach uile chostais, éilimh agus damáiste a éireoidh as aon úsáid a bhainfear as na hionaid sin nó as aon imeachtaí teagmhasacha a bhainfidh leis na himeachtaí a eagróidh an t-iarratasóir, lucht a eagraithe, a ghníomhairí agus a sheirbhísigh.
 16. Is féidir a dheimhniú chun sástacht Fhoras na Gaeilge go bhfuil polasaí cumhdach leanaí ag an eagraíocht agus i bhfeidhm agus go bhfuil promhadh déanta ar gach ball foirne. Tá treoir agus leagan samplach ar fáil ach iad a iarraidh ó Fhoras na Gaeilge.
 17. Tá an eagraíocht sásta Foras na Gaeilge a bheith luaite in aon

activities.

14. There is a bank account in the name of the organisation and under the control of a committee or board. Please note that this is the name which will be written on any cheques issued from Foras na Gaeilge should your application be successful.
15. It can be confirmed, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that the organisation has public liability insurance to cover claims of up to €1,500,000/£1,000,000 for the centres in which the activities will be run. There will be a paragraph in the said insurance policy which will specify that the programme, its organisers, its agents and officers will not hold Foras na Gaeilge, its agents or officers responsible for any action, cost, claim or damage that may arise from the use of these centres or from any incidents that may arise from the activities organised by the programme, its organisers, its agents and officers.
16. It can be confirmed, to the satisfaction of Foras na Gaeilge, that the organisation has a safeguarding children policy which is in effect and that all staff members are vetted. Guidance and a sample version is available upon request from Foras na Gaeilge.
17. The organisation is happy for Foras na Gaeilge to be mentioned in any publicity about the camp and that Foras na Gaeilge's logo be included on any publication concerning the activities and for a sign to be displayed during the activities giving recognition to Foras na Gaeilge for the funding provided.

phoiblíocht a dhéanfar faoi na himeachtaí, lógó Fhoras na Gaeilge a bheith le feiceáil ar aon fhoilseachán a bhaineann leis na himeachtaí agus comhartha a bheith in airde le linn na n-imeachtaí a thugann aitheantas d'Fhoras na Gaeilge as an maoiniú atá ceadaithe.

18. Tá an eagraíocht in ann gach rud ar sheicliosta na foirme iarratais a chur ar fáil.

Féadfaidh Foras na Gaeilge cur leis na critéir cháilitheacha seo.

Má tá aon cheist agus faoi ghné ar bith de na critéir cháilitheacha, déan teagmháil le Foras na Gaeilge roimh an spriocdháta, 12.00pm, Dé hAoine, an 20 Aibreán 2018.

Cad é nach bhfuil in-mhaoinithe?

- ríomhairí/earraí leictreonacha
- bia & deoch
- éadaí (húdaithe etc.)
- costais riaracháin
- costais taistil nó cothabhála na foirne
- turais cónaithe
- gnáthchostais reatha eagraíochtúla (billí leictreachais/fóin etc.)

18. The organisation can provide all items on the checklist on the application form.

Foras na Gaeilge may add to these qualifying criteria.

If you have any question on any aspect of the qualifying criteria, contact Foras na Gaeilge before the deadline, 12.00pm, Friday 20th April 2018.

What is not eligible for funding?

- computers / electrical goods
- food & drink
- clothing (hoodies etc.)
- administrative costs
- travel or subsistence of staff members
- overnight trips
- general organisational running costs (electricity / phone bills etc.)

- duaiseanna (boinn/trofaithe)
- aon chostas eile atá míreasúnta dár le Foras na Gaeilge

4. Cad é mar a mheasfar na hiarratais?

Úsáideann Foras na Gaeilge critéir measúnaithe le hiarratais a mheasúnú. Tá critéir measúnaithe Scéim na nImeachtaí Óige leagtha amach thíos. Measfaimid agus scórálfaimid iarratais de réir na gcritéar seo.

1. An gá atá le maoiniú do na himeachtaí agus an luach airgid atá le fáil ag Foras na Gaeilge.
2. An réimse deiseanna chun úsáid na Gaeilge a mhéadú trí chlár imeachtaí éagsúla.
3. Caighdeán na n-acmhainní agus na n-áiseanna a bheidh ar fáil do na himeachtaí.
4. Cumas bainistíochta na heagraíochta na himeachtaí a eagrú, bunaithe ar fhianaise ar scileanna agus taithí.
5. Luach ar airgead i dtaca le táillí na n-imeachtaí agus caiteachas iomlán i gcomparáid leis na seirbhísí a chuirfear ar fáil.
6. Fianaise go bhfuil cómhaoiniú iarrtha nó comhoibriú ar siúl le heagraíochtaí eile ag an iarratasóir leis an luach is fearr a fháil ó dheontas Fhoras na Gaeilge.

- prizes (medals / trophies)
- any other costs that Foras na Gaeilge deems unreasonable

4. How will the applications be assessed?

Foras na Gaeilge uses assessment criteria to assess applications. The assessment criteria of the Youth Events Scheme is set out below. We will assess and score applications based on these criteria.

1. The need for funding for the activities and the value for money for Foras na Gaeilge.
2. The range of opportunities for increasing the use of Irish through a programme of various activities.
3. The standard of the resources and facilities which will be available to the programme.
4. The management capability of the organisation to organise the activities, based on evidence of skills and experience.
5. Value for money in regards to activity fees and overall spending in comparison with the services which will be provided.
6. Evidence that joint funding has been sought or cooperation is taking place with other organisations in order to achieve the best value from the Foras na Gaeilge grant.

5. Cad é mar a chuirfimid isteach air?

Sula dtuagann tú faoin bhfoirm iarratais a chomhlánú léigh treoirlínte na scéime ina n-iomláine agus déan cinnte go gcomhlíonann d'eagraíocht critéir cháilitheacha na scéime faoi mhír 3 thuas.

Is ar fhoirm iarratais na scéime amháin a ghlacfar le hiarratais. Féach Aguisín 2 le haghaidh treoir ar gach ceist.

Agus tú ag comhlánú an iarratais caithfidh:

- an fhoirm a chomhlánú ina hiomláine go LEICTREONACH;
- gach ceist a fhreagairt. Más gá scríobh 'N/Bh' ('Ní bhaineann le hábhar');
- an seicliosta a chomhlánú agus gach rud ón seicliosta a chur faoi iamh leis an iarratas;
- ainm agus seoladh na heagraíochta a chur ar gach leathanach breise nach cuid den fhoirm iarratais é.

Ní mór an fhoirm seo a chomhlánú go LEICTREONACH. Seol cóip chrua shínithe amháin mar aon leis an gcáipéisíocht ar fad ón

5. How will we apply?

Before you start to complete the application form read the scheme guidelines fully and ensure that your organisation fulfils the qualifying criteria of the scheme under section 3 above.

Applications will be accepted on the scheme application form only. See Appendix 2 for guidance on each question.

As you complete the application you must:

- complete the whole form in ELECTRONICALLY.
- answer each question. If necessary write 'N/A' (Not applicable);
- complete the checklist and enclose all items from the checklist with the application;
- include the organisation's name and address on all extra pages not part of the application form.

This form must be completed ELECTRONICALLY. Send one signed hard copy as well as all the documentation from the checklist to one of the

seiciosta, a chur chuig ceann amháin den dá sheoladh seo a leanas: following addresses:

Scéim na nImeachtaí Óige
An Rannóg Oideachais
Foras na Gaeilge
63-66 Sráid Amiens
Baile Átha Cliath 1

Youth Events Scheme
Education Department
Foras na Gaeilge
63-66 Sráid Amiens
Baile Átha Cliath 1

Scéim na nImeachtaí Óige
An Rannóg Oideachais
Foras na Gaeilge
Teach an Gheata Thiar
2 – 4 Sráid na Banríona
Béal Feirste BT1 6ED

Youth Events Scheme
Education Department
Foras na Gaeilge
Teach an Gheata Thiar
2 – 4 Sráid na Banríona
Béal Feirste BT1 6ED

Is é **12.00pm, Dé hAoine, an 20 Aibreán 2018** an spriodhata le haghaidh iarratais a bheith faighte ag Foras na Gaeilge.

The deadline for Foras na Gaeilge to receive applications is **12.00pm, Friday 20th April 2018.**

Faoin eagraíocht féin atá sé a dhéanamh cinnte go bhfuil an t-iarratas ag Foras na Gaeilge in am. **Ní ghlacfar le haon iarratas i ndiaidh an spriodhata. Ní ghlacfar le haon iarratas ar fhacs ná ar ríomhphost.**

It is the responsibility of the organisation to ensure that the application is with Foras na Gaeilge in time. **No applications will be accepted after the deadline. No applications will be accepted by fax or email.**

Tabhair faoi deara, seachas admháil a chur, nach mbeidh Foras na Gaeilge ag dul i mbun aon chomhfhreagrais le heagraíochtaí i ndiaidh an spriodhata go dtí go mbeidh an measúnú déanta. Ní hionann an

Please note that, apart from issuing a receipt, Foras na Gaeilge will not enter into any correspondence with organisations after the deadline until assessments are completed. This receipt is not recognition that your

admháil seo agus aitheantas ar d'iarratas a bheith iomlán, bailí ná in am don spriocdháta.

Mar sin de, cuirimid i gcuimhne do ghrúpaí gach ceist ar an bhfoirm seo a fhreagairt agus gach ní ar an seicliosta a sholáthar roimh an spriocdháta.

Má tá aon cheist agat faoi ghné ar bith den fhoirm iarratais ná den seicliosta, déan teagmháil le Foras na Gaeilge roimh an spriocdháta, 12,00pm Dé hAoine, an 20 Aibreán 2018.

Dícháileofar aon iarratas a ndéantar stocaireacht faoi le haon chomhalta boird nó le haon fhostaí de chuid Fhoras na Gaeilge.

Dícháileofar aon iarratas ina dtugtar eolas míchruinn.

6. Cad é a tharlóidh dár n-iarratas?

Seolfar admháil chuig an eagraíocht ar ríomhphost ag deimhniú go bhfuil an t-iarratas faighte. Ní hionann an admháil seo agus aitheantas ar d'iarratas a bheith iomlán, bailí, ná in am don spriocdháta.

application is complete, valid or in time for the deadline.

Therefore we reminded groups to answer every question on the form and provide all information required from the checklist before the deadline.

If you have any question on any aspect of the application form or the checklist, contact Foras na Gaeilge before the deadline, 12.00pm, Friday 20th April 2018.

Canvassing of any board member or any employee of Foras na Gaeilge will result in the application being rescinded.

Any application in which inaccurate information is given will be rescinded.

6. What will happen to our application?

We will send a receipt to the organisation confirming that the application has been received via email. This receipt is not recognition that your application is complete, valid or in time for the deadline.

Má chuireann tú níos mó ná aon iarratas amháin isteach is gá duit na hiarratais sin a chur in ord tosaíochta. Maoineoidimid iarratais in ord tosaíochta tar éis chéim an mheasúnaithe, go dtí go mbeidh buiséad na scéime caite.

Is é bord Foras na Gaeilge atá freagrach as gach cinneadh faoi gach tionscadal atá le maoiniú. Is iad foireann bhainistíochta agus feidhmeannaigh Foras na Gaeilge a chuirfidh gach cinneadh maoinithe i gcrích.

Cuirfear an cinneadh maoinithe in iúl d'eagraíochtaí i litir sa phost in am cuí.

Is mian le Foras na Gaeilge a chur in iúl d'eagraíochtaí go bhféadfadh sé tarlú go ndéanfar an t-eolas a thugtar in aon fhoirm iarratais a chur ar fáil faoi réir dhualgas Foras na Gaeilge faoin dlí lena n-áirítear Cód Cleachtais um Shaoráil Faisnéise do na Comhlachtaí Forfheidhmithe Thuaidh/Theas a tháinig i bhfeidhm ar an 20 Meitheamh, 2005.

Is féidir go ndéanfaidh Foras na Gaeilge teagmháil le ranna rialtais agus le maoinitheoirí eile, thuaidh agus theas, le hiarratais a phlé.

If you send more than one application you must put those applications in order of preference. After the assessment stage we will fund applications in order of preference until the budget of the scheme is spent.

The board of Foras na Gaeilge is responsible for all decisions regarding all projects to be funded. The management team and the officers of Foras na Gaeilge will implement all funding decisions.

Organisations will be informed of the funding decision in a letter which will be posted within a reasonable time frame.

Foras na Gaeilge wishes to make applicants aware that it could happen, under Foras's obligations in accordance with the Freedom of Information Code of Practice for North/South Implementation Bodies which came into force on 20 June 2005, that information provided on an application form could be made available.

Foras na Gaeilge may contact Government departments and other funders, north and south, to discuss applications.

7. Má éiríonn lenár n-iarratas?

Má éiríonn le d'iarratas cuirfimid litir thairisceana chugat ina mbeidh gach eolas ábhartha maidir le híocaíocht agus monatóireacht dheontas na scéime.

Conradh dlíthiúil a bheidh sa litir seo agus ní mór cloí le coinníollacha an chonartha sin. Is féidir go ndéanfar aon sciar den deontas nó an deontas ar fad a chealú nó a aisghairm má sháraítear aon cheann de choinníollacha an chonartha.

Ní mór cuntas bainc a bheith ann in ainm na heagraíochta, agus é a bheith faoi stiúir coiste nó boird. Is cóir gach íocaíocht ó dheontas Foras na Gaeilge don scéim a íoc as an gcuntas seo le go mbeidh cuntas scríofa ar fáil ar gach íocaíocht (e.g. seic, dochar díreach, BACS etc.). **Ní chuirfidh Foras na Gaeilge maoiniú ar fáil d'íocaíochtaí a dhéantar le hairgead tirim.**

Ní dhéanfaidh Foras na Gaeilge aon mhaoiniú ar chaiteachas nach bhfuil ceadaithe roimh ré. Ní íocfar aon deontas go siarghabhálach.

7. If our application is successful?

If your application is successful we will send a letter of offer to you in which there will be all relevant information on payment and monitoring of the scheme.

This letter will be a legal contract and the conditions of this contract must be adhered to. Part or all of the grant may be rescinded/recalled if any of the conditions are infringed on.

There must be a bank account in the name of the organisation and under the control of a committee or board. All payment from the Foras na Gaeilge grant for the scheme should be made from this account so that there is a written account available of all payments (e.g. cheque, direct debit, BACS etc.). **Foras na Gaeilge will not provide funding for payments made with cash.**

Foras na Gaeilge will not fund any spending not approved in advance. No grants will be made retrospectively.

8. Cad é mar is féidir liom aiseolas a thabhairt, gearán a dhéanamh nó achomharc a lorg?

Cuireann Foras na Gaeilge fáilte roimh aon mholtaí nó aiseolas a bheadh agat faoin scéim seo.

Má tá ábhar gearáin agat faoin scéim seo is féidir sin a chur in iúl d'Fhoras na Gaeilge chomh maith.

Tá córas achomhairc i bhfeidhm ag Foras na Gaeilge. Mura bhfuil tú sásta leis an gcinneadh a rinneadh maidir le d'iarratas, is féidir iarratas ar athbhreithniú a dhéanamh i scríbhinn taobh istigh de 14 lá ó dháta na litreach faoin gcinneadh. Ní mór gach iarratas ar athbhreithniú a bhunú ar na cúiseanna seo amháin:

- I. Go ndearna Foras na Gaeilge míléamh ar an eolas a tugadh i rith an mheasúnaithe.
- II. Gur imigh Foras na Gaeilge, ar dhóigh shubstaintiúil, ón bpróiseas measúnaithe féin.

Sonraí teagmhála Fhoras na Gaeilge:

8. How can I give feedback, make a complaint or seek an appeal?

Foras na Gaeilge welcomes any recommendations or feedback you may have about this scheme.

If you have cause for complaint about this scheme this can be made known to Foras na Gaeilge as well.

Foras na Gaeilge has an appeals process in place. If you are not happy with the decision made in respect of your application a request for a review can be made in writing within 14 days from the date of the decision letter. All applications for review must be based on these grounds only:

- I. That Foras na Gaeilge misread the information given at the time of assessment.
- II. That Foras na Gaeilge departed, in a substantial way, from the assessment process itself.

Contact details for Foras na Gaeilge:

Scéim na nImeachtaí Óige
An Rannóg Oideachais
Foras na Gaeilge
63-66 Sráid Amiens
Baile Átha Cliath 1
D01 H275

Scéim na nImeachtaí Óige
An Rannóg Oideachais
Foras na Gaeilge
Teach an Gheata Thiar
2 – 4 Sráid na Banríona
Béal Feirste BT1 6ED

oideachas@forasnagaeilge.ie

Youth Events Scheme
Education Department
Foras na Gaeilge
63-66 Amiens Street
Dublin 1
D01 H275

Youth Events Scheme
Education Department
Foras na Gaeilge
Westgate House
2 – 4 Queen Street
Belfast BT1 6ED

oideachas@forasnagaeilge.ie

Aguisín 1

Cúspóirí Straitéiseacha agus Tosaíochtaí Maoinithe Fhoras na Gaeilge

Tá critéir agus cuspóirí Scéim na nImeachtaí Óige ag teacht le cúspóirí straitéiseacha agus tosaíochtaí maoinithe Fhoras na Gaeilge:

- **Stádas / dearcadh dearfach** i leith na Gaeilge a chothú agus a chur chun cinn.
- **Cumas** Gaeilge an duine aonair / an phobail a chothú agus a bhuanú.
- **Úsáid na Gaeilge** a chur chun cinn, a chothú agus a neartú.
- **Pobal labhartha Gaeilge** a chothú, a neartú agus a bhuanú.
- **An t-aistriú teanga ó ghlúin go glúin trí mheán an teaghlaigh** a éascú, a chothú agus a neartú.

Appendix 1

The Strategic Objectives and Funding Priorities of Foras na Gaeilge

The criteria and objectives of the Youth Events Scheme comply with the strategic objectives and funding priorities of Foras na Gaeilge:

- Foster and promote the **status / positive view** of the Irish language.
- Foster and promote the **ability** of the individual / the community to speak Irish.
- Promote, foster and strengthen **the use of Irish**.
- Foster, strengthen and maintain the **Irish speaking community**.
- Facilitate, foster and strengthen **the intergenerational linguistic transfer through the family**.

Chuige sin, díríonn Foras na Gaeilge, go príomha, ar na réimsí seo a leanas:

- **Oideachas**
- **Scoilphobail**
- **Imeachtaí pobail**
- **Obair óige**
- **Pleanáil teanga ar leibhéal logánta**

Aguisín 2

Treoir maidir leis an bhfoirm iarratais a chomhlánú

Critéir cháilitheacha – Sula dtabharfaidh tú faoin bhfoirm iarratais a chomhlánú léigh na treoirínte agus deimhnigh go gcomhlíonann d’eagraíocht critéir cháilitheacha na scéime atá faoi mhír 3 de na treoirínte.

Seicliosta

Dícháileofar aon iarratas mura bhfuil **gach rud** ar an seicliosta curtha leis, nó mura dtagtar ar réiteach eile chun sástacht Foras na Gaeilge.

To achieve this Foras na Gaeilge focuses primarily on the following areas:

- **Education**
- **School communities**
- **Community activities**
- **Youth work**
- **Language planning at local level**

Appendix 2

Guidance for completing the application form

Qualifying criteria - Before you start to complete the application form read the guidelines fully and ensure that your organisation fulfils the qualifying criteria of the scheme under section 3 of the guidelines.

Checklist

Any application which does not supply **everything** on the checklist below, unless otherwise agreed with Foras na Gaeilge, will be **disqualified**.

Má cheapann tú nach mbaineann gné ar leith den seicliosta leat, molaimid duit teagmháil a dhéanamh le hoifigigh Foras na Gaeilge sula gcuirfidh tú an t-iarratas isteach.

Tabhair faoi deara gur gá **gach rud** a chur ar fáil, **fiú má cuireadh chuig Foras na Gaeilge roimhe é.**

Ceisteanna

1. **Ainm na heagraíochta** – ainm na heagraíochta atá ag cur isteach ar dheontas. Tabhair faoi deara gurb é seo an t-ainm a bheidh scríofa ar sheiceanna ó Fhoras na Gaeilge. Is gá cuntas bainc a bheith ann in ainm na heagraíochta. *Féach critéar cáilitheach 14 faoi mhír 3.*
2. **Ainm teagmhála** – ainm an duine a bheas ag plé leis an iarratas. Cuirfimid aon chomhfhreagras chuig an duine seo. Má tá duine ag imeacht ó eagraíocht molaimid daoibh sonraí teagmhála nua a chur in iúl d'Fhoras na Gaeilge láithreach.
3. **Seoladh agus cód poist/Éirchód an teagmhálaí** – seoladh iomlán don teagmhálaí. Cuirfimid aon chomhfhreagras chuig an seoladh seo.

If you think that an item from the checklist does not pertain to you, you are advised to contact Foras na Gaeilge officers before submitting the application.

Please note that **everything** must be supplied, **even if previously submitted to Foras na Gaeilge.**

Questions

1. **Name of the organisation** – Name of the organisation applying for the grant. A Bank Account in the name of the organisation is required. See qualifying criterion 14 under section 3.
2. **Contact Name** – Name of the person who will be dealing with the application. We will be sending any correspondence to this person. If the named contact is leaving an organisation, a new point of contact must be given to Foras na Gaeilge immediately.
3. **Contact Address and post code/Eircode of the contact person** - A full address for the contact person. We will be sending any correspondence to this person.
4. **Telephone & Mobile Numbers** – Contact number so that contact may be made with the applicant if required.

4. **Fón & fón póca** – uimhir theagmhála le gur féidir teagmháil a dhéanamh leis an teagmhálaí más gá.
5. **Ríomhphost** – seoladh ríomhphoist le gur féidir eolas a scaipeadh ar eagraíochtaí rathúla.
6. **Seoladh agus uimhir theagmhála an ionaid do na himeachtaí** – Cuir in iúl seoladh agus uimhir an ionaid ina mbeidh na himeachtaí ar siúl.
7. **Toghcheantar Dála / Tionóil** – toghcheantar ina bhfuil na himeachtaí (luaite i gceist 2 san fhoirm iarratais) suite. **Toghlímistéar Áitiúil** - comhairle contae nó cathrach ina bhfuil an campa suite (luaite ag Ceist 2 san fhoirm iarratais). D'fhéadfadh go mbeadh an eagraíocht féin suite i gceantar eile. Tabhair faoi deara go n-iarrtar an t-eolas seo ar mhaithe le cúiseanna riaracháin amháin, agus nach bhfuil aon tionchar aige ar an bpróiseas measúnaithe. (Féach Aguisín 3)
8. **Uimhir Chláraithe Cánach** – Is féidir é seo a aimsiú ag barr an teastas imréitigh cánach atá agat do do ghrúpa. Mura bhfuil teastas agat cuir isteach n/bh. **Uimhir Carthanachta** – Cuir isteach uimhir cláraithe carthanachta má bhaineann sé le hábhar. Mura mbaineann, cuir isteach n/bh.
9. **Ainm na n-imeachtaí** – ainm ar leith atá á thabhairt ar an imeacht/na himeachtaí.
10. **Dátaí na n-imeachtaí** – ní mór dátaí na n-imeachtaí a thabhairt.
5. **Email** – An email address is required so that information may be sent to successful organisations.
6. **Address and Contact number of the centre for the activities** – Convey the address and telephone number of the centre in which the events will take place.
7. **Dáil / Assembly Constituency** - The constituency in which the activities (mentioned at Question 2 in the application form) is located. **Local Electoral Area** - The local electoral area in which the camp (mentioned at Question 2 in the application form) is located. The organisation may be located in another area. Note that this information is requested for administrative purposes only, and that it has no bearing on the assessment process. (See Appendix 3)
8. **Tax Registration Number** – This number can be found at the top of your organisation's Tax Clearance Certificate. If you do not have a Tax Clearance Certificate, write N/A. **Charity Number** – Put in your organisation's registered Charity number. If you do not have a registered Charity number write N/A.
9. **Name of Events** – Particular name that has been given to the activities.
10. **Dates of Events** - Dates for the programme must be provided, please note each programme must contain at least 12 sessions. See point 2 in the guidelines.
11. **Total cost of Project** – State the total cost of the programme, i.e. the cost prior to income from fees or other grant(s). State whether the grant

Tabhair faoi deara go gcaithfear ar a laghad 12 sheisiún a bheith in aon sraith amháin d'imeachtaí, *féach pointe 2 sna treoirlínte*.

11. **Costas iomlán an tionscadail** – sonraigh costas iomlán an tionscadail i.e. an costas roimh ioncam ó tháillí nó ó dheontas/dheontais. Sonraigh cé acu deontas in euro nó i bpoint steirling atá i gceist.
12. **Méid an deontais atá a lorg ó Fhoras na Gaeilge** – sonraigh méid an deontais anseo (in € (Euro) nó £ (Punt Sterling)). Ní mór an tsuim seo a bheith ag teacht leis an tsuim atá luaite ar an bhfoirm iarratais faoi cheist 26.
13. **Stiúrthóirí / coisteoirí** – tabhair sonraí na stiúrthóirí nó na gcoisteoirí a bhaineann leis an eagraíocht (luaite i gceist 1 san fhoirm iarratais), i.e. ainm, ról agus an taithí nó na scileanna cuí atá acu (luaigh líon blianta) maidir le bainistiú grúpa, deontas, nó eile, nó a bheith ag feidhmiú mar stiúrthóir nó mar choisteoir ar eagrais.
14. **Foireann do na himeachtaí** – tabhair sonraí na múinteoirí agus na gceannairí a bheidh ar an bhfoireann le linn na n-imeachtaí, i.e. ainm agus a ról ar an gcoiste.
15. **Cumhdach Leanaí** – Ní mór duit tic a chur leis an ráiteas seo le deimhniú go mbeidh gach ball foirne cáilithe agus go ndéanfar promhadh orthu.
16. **Access NI** – tabhair sonraí lena chur in iúl dúinn an bhfuil

is in € Euro or £ Sterling.

12. **Amount of grant being sought from Foras na Gaeilge** – State grant amount here (in € (Euro) or £ (Sterling)). This must match the amount as stated on the application form under Question 26.
13. **Directors / Committee Members** – Provide details of the Directors / Committee Members of the organisation (stated in Question 1 of the application form) i.e. name, status and experience or skills they have (state the number of years experience) in managing a group, grants, or other, or operating as a director/committee member.
14. **Staff for the events** – Please provide the details of the teachers/leaders. i.e Names and roles.
15. **Child Protection** – You must tick this statement to confirm that all teachers/leaders will be appropriately qualified and vetted.
16. **Access NI** – You must inform us as to whether your organisation is registered with Access NI or with an umbrella organisation and provide details of this organisation.
17. **Experience of Organising Youth Events** – Information must be provided to show that the programme staff has experience in organising Youth Events or activities for young people. State the number of years experience by ticking the appropriate box.
18. **Other options considered** – Please demonstrate the implications that will arise if funding is not made available from Foras na Gaeilge for this programme.

d'eagraíocht cláraithe le Access NI nó an bhfuil sibh cláraithe le scátheagras eile le grinnfhiosrúchán a dhéanamh.

17. **Taithí ar eagrú Imeachtaí Óige** – ní mór eolas a thabhairt a léiríonn go bhfuil taithí ag foireann na n-imeachtaí in eagrú imeachtaí do dhaoine óga. Sonraigh an líon blianta le tic a chur sa bhosca cuí.
18. **Roghanna eile a cuireadh san áireamh** – léirigh, le do thoil, cad iad na himpleachtaí a bheidh ann mura mbeidh maoiniú curtha ar fáil ó Fhoras na Gaeilge do na himeachtaí seo.
19. **Conas a chuirfidh na himeachtaí seo le deiseanna úsáide Gaeilge do dhaoine óga?** – Ní mór a léiriú conas a chuirfidh na himeachtaí le deiseanna úsáide Gaeilge do na rannpháirtithe. Ní mór tagairt a dhéanamh don dóigh a gcuirfidh na himeachtaí seo le sealbhú agus le cumas Gaeilge na ndaoine óga agus ar an dóigh a gcuirfidh sé le stádas na Gaeilge i measc na rannpháirtithe. Is féidir cur leis an mbosca nó leathanach breise a úsáid.
20. **An bhfuil imeachtaí den chineál seo ar siúl sa cheantar cheana?** – Ní mór tic a chur sa bhosca cuí agus eolas breise faoina himeachtaí seo a chur ar fáil más cuí. Tabhair cuntas ar an dóigh a ndéanfaidh d'eagraíocht comhoibriú leis na himeachtaí eile seo le cur le deiseanna úsáide Gaeilge i measc na ndaoine óga. **Léirigh le do thoil aon chomhoibriú atá ar siúl ag an eagraíocht le grúpaí eile maidir leis an chlár a eagrú**

19. **How will these events enhance young peoples' opportunities to use the Irish language?** – You must state how the events will enhance the participants' opportunities for using Irish. You must demonstrate how these activities will encourage the learning and speaking of Irish amongst the young people and how they will compliment the status of Irish amongst the participants. You may increase the box size or use an additional page.
20. **Are there events of this type already taking place in the area?** – The appropriate box must be ticked and information relating to these events provided, where necessary. Give an account on how your organisation will co-operate with these events to increase the opportunities for the young people to use Irish. **Please demonstrate any collaboration that the organisation is carrying out with other groups in relation to organising of the programme**
21. **Facilities available to the Programme** – List all facilities available for the programme eg. 2 classrooms, sports hall, basketball court, playground, football field, canteen, toilets and any specific equipment required to organise the activities.
22. **Number of young people expected** – Predicted number of young people for the activities.
23. **Fee per child** – Please give details of the fees per child. Detail if the rates are per night, per week or for the entire programme of events.
24. **Who the programme is for** – Mention if it is children from an Irish-

21. **Áiseanna atá ar fáil do na himeachtaí** – ní mór na háiseanna ar fad atá ar fáil do na himeachtaí a liostú, e.g. 2 sheomra ranga, halla spóirt, cúirt chispheile, clós súgartha, páirc pheile, seomra bia/ceaintín, leithris agus aon trealamh ar leith atá de dhíth leis na himeachtaí a réachtáil.
22. **Líon daoine óga lena bhfuiltear ag súil** – Líon daoine óga atá tuartha do na himeachtaí uile le linn na scoilbhliana.
23. **Táille an páiste** – tabhair sonraí maidir le táille an paiste in aghaidh an tseisiúin le do thoil.
24. **Cé air a bhfuil an clár dírithe** – Luaigh más páistí ó Ghaelscoil, gnáthscoil Béarla nó meascán den dá rud.
25. **Clár na n-imeachtaí** – ní mór clár imeachtaí a thabhairt sa tábla ar an bhfoirm iarratais. Molaimid duit clár le réimse deiseanna úsáide Gaeilge a chur ar fáil trí imeachtaí éagsúla a eagrú don spriocghrúpa sonraithe. Ní mór imeachtaí a eagrú a chuirfidh le heispéireas teanga agus a thabharfaidh éagsúlacht teanga don duine óg. Déan machnamh ar na deiseanna labhartha agus foghlama a bheidh ag na daoine óga agus iad ag glacadh páirte sna himeachtaí éagsúla. *Féach critéir measúnaithe 2 agus 3 faoi mhír 4.*

Turas/Turais

Má tá turas nó turais beartaithe le linn na n-imeachtaí tabhair

medium school, mainstream English medium school or a mixture of both.

25. **Activity Programme** - A programme of events for the programme must be given in the table on the application form. We recommend you provide a programme with a range of opportunities for the use of Irish by organising varied activities for the target group. Events must be organised that will add to the language experience and provide a variety of language to the young person. Reflect on the speaking and learning opportunities that the young people will have while taking part in the various activities. *See qualifying criteria 2 and 3 under section 4.*

Trip/Trips

If a trip/trips are planned during the programme please give details

sonraí, le do thoil, faoin eispéireas teanga a bheidh ag na daoine óga mar aon leis na deiseanna foghlama agus labhartha a bheidh acu. Moltar duit an oiread sonraí agus is féidir a thabhairt anseo.

26. **Caiteachas** – Ní mór miondealú a thabhairt ar na príomhfhigiúirí faoi gach mír sa tábla.

about the language experience the young people will have and the learning and speaking opportunities they will have. You are advised to give as much detail as possible here.

26. **Expenditure** – A breakdown of total amounts given under each head must be provided. Note that Foras na Gaeilge will not cover the costs in relation to planning or teacher preparation.

Seo a leanas tábla samplach i Steirling:

Below is a sample table in Sterling:

| Cur síos ar an gcaiteachas Description of Expenditure | Miondealú Break down | Costas iomlán Total Cost | Méid iarrtha ó FnaG Amount requested from FnaG |
|--|---|---------------------------------|---|
| Teagascóirí Tutors | 1 teagascóir x £18 san uair x 2 uair a chloig x 12 oíche = £432 (luaigh ráta sa uair atá in úsáid) | £432 | £432 |
| Ceannairí Leaders | 2 cheannaire x £8.50 san uair x 2 uair a chloig x 12 oíche = £400 (luaigh ráta sa uair atá in úsáid) | £400 | £400 |
| Cíos Rent | Ionad Pobail - £25 an oíche x 12 oíche = £300 | £300 | £300 |
| Árachas | £200 don tréimhse | £200 | £0 |

| | | | |
|--|---|------|------|
| Insurance | | | |
| Turas Trip | Cead isteach chuig linn snámha – 15 dhuine óga x £4 an duine = £60: móide £70 do bhus: Cuairt ar chlub óige sa Charraig Mhór, £100 don bhus | £230 | £230 |
| Trealamh Equipment | N/bh. | 0 | 0 |
| Áiseanna (Ní mór áiseanna ar bith atá maoinithe ag Foras na Gaeilge fanacht i seilbh na heagraíochta) Materials (Any materials sponsored by Foras na Gaeilge must remain in the possession of the organisation) | £75 ábhar cócaireachta £75 ar chluichí boird, £100 ar ábhar ealaíne = £250 san iomlán | £250 | £250 |

| | | | |
|---------------|--|---------------|---------------|
| Iomlán | | £1,812 | £1,612 |
|---------------|--|---------------|---------------|

Seo a leanas tábla samplach i Euro:

Below is a sample table in Euro:

| Cur síos ar an gcaiteachas Description of Expenditure | Miondealú Break down | Costas Iomlán Total Cost | Méid iarrtha ó FnaG Amount requested from FnaG |
|--|---|---|---|
| Teagascóirí Tutors | 2 theagascóir x €17.50 san uair x 2 uair a chloig x 12 oíche = €840 (luaigh an ráta san uair atá in úsáid) 2 tutors x €17.50 per hour x 2 hours x 12 nights = €840 (state rate per hour used) | €840 | €840 |
| Ceannairí Leaders | 1 cheannaire x €8 san uair x 2 uair a chloig x 12 oíche = €192 | €192 | €192 |

| | | | |
|--|--|------|------|
| | (luaigh an ráta san uair atá in úsáid) 1 leader x €8 per hour x 2 hours x 12 nights = €192 (state rate per hour used) | | |
| Cíos Rent | Ionad pobail - €50 sa tseachtain x 5 seachtaine = €250 Community Centre - €25 per night x 12 nights = €300 | €250 | €250 |
| Árachas Insurance | €275 do thréimhse na n-imeachtaí €275 for the course of the events | €275 | €0 |
| Turas Trip | Cead isteach chuig Ionad dreapadóireachta – 20 duine óg x €5 an duine = €100: móide €100 ar bhus: Cuairt ar chlub óige Gaeilge i mBaile Brigín, €150 - ar bhus Entry fee to the climbing centre - 20 young people x €5 per person = €100: plus €100 for the bus: Visit to Irish medium youth club in Balbriggan, €150 for the bus | €350 | €350 |

| | | | |
|--|---|---------------|---------------|
| Trealamh | N/bh. | 0 | 0 |
| Equipment | N/A | | |
| Áiseanna (Ní mór d'áiseanna ar bith atá maoinithe ag Foras na Gaeilge fanacht i seilbh na heagraíochta) Materials (Any materials sponsored by Foras na Gaeilge must remain in the possession of the organisation) | €325 ar chluichí boird, €300 ar ábhar ealaíne = €625 san iomlán €325 for board games, €300 for art materials = €625 in total | €625 | €625 |
| Iomlán Total | | €2,532 | €2,257 |

27. An bhfuil an eagraíocht ag fáil aon mhaoiniú eile ó Foras na Gaeilge ón 1 Eanáir 2018? – Ní mór eolas a thabhairt faoi dheontas ar bith atá á fháil ag an eagraíocht ó Foras na Gaeilge. Is gá ainm an tionscadail, uimhir thagartha agus méid an deontais a thabhairt. Léirigh, le do thoil, aon chomhoibriú atá ar siúl ag an eagraíocht le grúpaí eile maidir le heagrú na n-imeachtaí. Tabhair sonraí le do thoil faoi iarratas ar bith a cuireadh isteach chuig rannóg ar bith de chuid Foras na Gaeilge ón 1 Eanáir 2018. Cuir isteach stádas an mhaoinithe agus sonraí an iarratais.

27. Is the organisation receiving any other funding from Foras na Gaeilge since 1st January 2018? – Information regarding other grants received by the organisation from Foras na Gaeilge must be given. Project Name, Reference Number and Grant Amount must be given. Please provide information of any applications made to any department of Foras na Gaeilge since January 2018. Please inform us of the status of the funding and details of the application. **This will not affect your application, but is important internal information**

Ní bheidh aon tionchar aige seo ar d'iarratas, ach is eolas tábhachtach inmheánach é seo d'Fhoras na Gaeilge.

28. Foinsí eile maoinithe – má tá foinse/foinsí eile maoinithe aimsithe ag an eagraíocht don tionscadal seo ní mór ainm agus seoladh an mhaoinitheora, uimhir theagmhála an mhaoinitheora, méid an mhaoinithe iarrtha/ceadaithe/faighte a thabhairt.

29. Coimhlint Leasa – tabhair sonraí má bhíonn baint ag ball foirne nó ag ball boird Fhoras na Gaeilge leis an eagraíocht nó leis an gcoiste atá ag cur isteach ar mhaoiniú faoin scéim seo. Luaigh ainm an duine, le do thoil. **Ní bheidh aon tionchar aige seo ar d'iarratas ach ní mór é seo a chur in iúl d'Fhoras na Gaeilge.**

30. An áit ar chuala tú faoin scéim seo? – Tabhair sonraí, le do thoil, faoin áit ar chuala tú faoin scéim seo e.g. na meáin chumarsáide.

Dearbhú

Ní mór an dearbhú a bheith sínithe ag triúr mar atá sonraithe agus na sonraí breise a bheith curtha ar fáil. Ní ghlacfar le hiarratas ar bith gan an dearbhú a bheith sínithe.

required by Foras na Gaeilge.

28. Other sources of funding for this project – If the organisation has sought other sources of funding for this project, the name and address of the Funder, contact number of the Funder and the amount of funding Sought/Approved/Received must be given.

29. Conflict of Interest – Please provide information if either a member of staff or a board member of Foras na Gaeilge is connected with the management committee of your organisation. Please mention the name of the person. **This information will not affect your application, but must be made known to Foras na Gaeilge.**

30. Where did you hear about this scheme? – Please detail where you heard about this scheme, e.g. the media.

Declaration

The Declaration must be signed by three people as stated and additional information provided. No application will be accepted where the declaration has not been signed.

Aguisín 3

Toghcheantair agus ceantair comhairlí áitiúla

| Dáilcheantar | Dáil Constituency |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Ceatharlach-Cill Chainnigh | Carlow Kilkenny |
| An Cabhán-Muineachán | Cavan Monaghan |
| An Clár | Clare |
| Corcaigh Thoir | Cork East |
| Corcaigh Thuaidh-Lár | Cork North Central |
| Corcaigh Thiar Thuaidh | Cork North West |
| Corcaigh Theas-Lár | Cork South Central |
| Corcaigh Thiar Theas | Cork South West |
| Dún na nGall | Donegal |
| Cuan Bhaile Átha Cliath Thuaidh | Dublin Bay North |
| Cuan Bhaile Átha Cliath Theas | Dublin Bay South |
| Baile Átha Cliath Láir | Dublin Central |
| Baile Átha Cliath - Fine Gall | Dublin Fingal |
| Baile Átha Cliath Thiar-Meán | Dublin Mid West |
| Baile Átha Cliath Thiar Thuaidh | Dublin North West |
| Baile Átha Cliath-Ráth an Dúin | Dublin Rathdown |
| Baile Átha Cliath Theas-Lár | Dublin South Central |

Appendix 3

Constituencies and council areas

| Comhairle Contae (PÉ) | Council (RoI) |
|--|---|
| Comhairle Contae Cheatharlach | Carlow County Council |
| Comhairle Contae an Chabháin | Cavan County Council |
| Comhairle Contae an Chláir | Clare County Council |
| Comhairle Cathrach Chorcaí | Cork City Council |
| Comhairle Contae Chorcaí | Cork County Council |
| Comhairle Contae Dhún na nGall | Donegal County Council |
| Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath | Dublin City Council |
| Comhairle Contae Dhún Laoghaire-Ráth an Dúin | Dún Laoghaire–Rathdown County Council |
| Comhairle Contae Fhine Gall | Fingal County Council |
| Comhairle Cathrach na Gaillimhe | Galway City Council |
| Comhairle Contae na Gaillimhe | Galway County Council |
| Comhairle Contae Chiarraí | Kerry County Council |
| Comhairle Contae Chill Dara | Kildare County Council |
| Comhairle Contae Chill Chainnigh | Kilkenny County Council |
| Comhairle Contae Laois | Laois County Council |
| Comhairle Contae Liatroma | Leitrim County Council |
| Comhairle Cathrach agus Contae Luimní | Limerick City and County Council |

| | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| Baile Átha Cliath Thiar Theas | Dublin South West |
| Baile Átha Thiar | Dublin West |
| Dún Laoghaire | Dún Laoghaire |
| Gaillimh Thoir | Galway East |
| Gaillimh Thiar | Galway West |
| Ciarraí | Kerry |
| Cill Dara Thuaidh | Kildare North |
| Cill Dara Theas | Kildare South |
| Laois | Laois |
| Cathair Luimnigh | Limerick City |
| Contae Luimnigh | Limerick County |
| An Longfort-An Iarmhí | Longford Westmeath |
| Lú | Louth |
| Maigh Eo | Mayo |
| An Mhí Thoir | Meath East |
| An Mhí Thiar | Meath West |
| Uíbh Fhailí | Offaly |
| Ros Comáin-Gaillimh | Roscommon Galway |
| Sligeach-Liatroim | Sligo Leitrim |
| Tiobraid Árann | Tipperary |
| Port Lairge | Waterford |
| Loch Garman | Wexford |
| Cill Mhantáin | Wicklow |

| | |
|---|---|
| Comhairle Contae an Longfoirt | Longford County Council |
| Comhairle Contae Lú | Louth County Council |
| Comhairle Contae Mhaigh Eo | Mayo County Council |
| Comhairle Contae na Mí | Meath County Council |
| Comhairle Contae Mhuineacháin | Monaghan County Council |
| Comhairle Contae Uíbh Fhailí | Offaly County Council |
| Comhairle Contae Ros Comáin | Roscommon County Council |
| Comhairle Contae Shligigh | Sligo County Council |
| Comhairle Contae Bhaile Átha Cliath Theas | South Dublin County Council |
| Comhairle Contae Thiobraid Árann | Tipperary County Council |
| Comhairle Cathrach agus Contae Phort Láirge | Waterford City and County Council |
| Comhairle Contae na hIarmhí | Westmeath County Council |
| Comhairle Contae Loch Garman | Wexford County Council |
| Comhairle Contae Chill Mhantáin | Wicklow County Council |

| Toghcheantar Tionóil | Assembly Constituency |
|------------------------------------|--|
| Béal Feirste Thoir | Belfast East |
| Béal Feirste Thuaidh | Belfast North |
| Béal Feirste Theas | Belfast South |
| Béal Feirste Thiar | Belfast West |
| Aontroim Thoir | East Antrim |
| Doire Thoir | East Londonderry |
| Fear Manach agus Tír Eoghain Theas | Fermanagh and South Tyrone |
| An Feabhal | Foyle |
| Gleann an Lagáin | Lagan Valley |
| Lár Uladh | Mid Ulster |
| An tlúr agus Ard Mhacha | Newry and Armagh |
| Aontroim Thuaidh | North Antrim |
| An Dún Thuaidh | North Down |
| Aontroim Theas | South Antrim |
| An Dún Theas | South Down |
| Loch Cuan | Strangford |
| An Bhanna Uachtarach | Upper Bann |
| Tír Eoghain Thiar | West Tyrone |

| Comhairle Áitiúil (TÉ) | Council (NI) |
|--|---|
| Aontroim agus Baile na Mainistreach | Antrim and Newtownabbey |
| Ard Mhacha, Droichead na Banna agus Craigavon | Armagh, Banbridge and Craigavon |
| Béal Feirste | Belfast |
| Cósta Chlochán an Aifir agus na Glinnte | Causeway Coast and Glens |
| Doire agus an Srath Bán | Derry and Strabane |
| Fear Manach agus an Ómaigh | Fermanagh and Omagh |
| Lios na gCearrbhach agus an Caisleán Riabhaigh | Lisburn and Castlereagh |
| Aontroim Láir agus Thoir | Mid and East Antrim |
| Lár Uladh | Mid Ulster |
| An tlúr, Múrn agus an Dún | Newry, Mourne and Down |
| An Dún Thuaidh agus na hArda | North Down and Ards |